

DOCS
CA1
EA
C16
FRE
v. 20
December
16, 2002
Copy 1

Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international

Department of Foreign Affairs
and International Trade

Dept. of Foreign Affairs
Min. des Affaires étrangères

DEC 11 2002

Canada



LATEST ISSUE
DERNIER
NUMÉRO

CanadaExpo

Vol. 20, n° 21
16 décembre 2002

Dans ce numéro

- 2 Mission Équipe Canad inc pour femmes en médias numériques
- 3 Service de dépannage à votre service
- 4 Centre d'appel à l'É.-P.É. pour clients américains
- 5 CCC : nouveau président du conseil
Programme de missions Exportation É.-U.
- 6 Partenariat Canada-Japon en piles à combustible
Le marché des viandes en Chine
- 7 Foires et missions commerciales
- 8 Publication

L'équipe EDC-consulat du Canada au Mexique Bons débouchés à Monterrey

Le Mexique est un marché clé pour les exportateurs canadiens et Exportation et développement Canada (EDC). Suite à la décision de s'établir à Mexico en avril 2000, EDC vient de créer une nouvelle représentation sur le terrain à Monterrey. Les occasions d'affaires significatives pour les exportateurs canadiens abondent hors de tout doute dans cette ville commerciale et industrielle clé du nord du Mexique.

EDC et le consulat du Canada développent dès maintenant une synergie qui ouvrira la voie aux sociétés canadiennes qui souhaitent faire des affaires dans cette région.

voir page 2 — Monterrey



Au consulat du Canada à Monterrey, de gauche à droite (debout) : MM. Alejandro Martínez, adjoint commercial; Marvin Hough, directeur régional d'EDC pour le Mexique et l'Amérique centrale; Noe Elizondo, gestionnaire régional d'EDC à Monterrey; Robert Langlois, consul du Canada et délégué commercial à Monterrey; A. Ian Gillespie, président et chef de la direction d'EDC; (assis) : M^{mes} Alicia Velásquez, adjointe consulaire; Carolina Fernández, gestionnaire régionale adjointe d'EDC; M. David A. Valle, agent commercial; et M^{me} Veronica Fernández, agente commerciale.

Un avantage concurrentiel grâce à l'innovation

Le Canada fait sensation à Recherche européenne 2002

Du 11 au 13 novembre, s'est tenue à Bruxelles la plus grande conférence jamais organisée en Europe sur les programmes de recherche de l'Union Européenne (UE) — et le Canada y a fait sensation. Quelque 8 600 participants du domaine des sciences et des technologies venant de divers pays ont assisté à la conférence **European Research 2002** (Recherche européenne 2002) et au lancement du sixième

Programme-cadre pour la recherche et le développement technologique (6^e PCRD) de l'UE, qui orientera la R-D européenne pendant les quatre prochaines années, disposant d'un budget de 17,5 milliards d'euros.

Le Canada se démarque

La présence fort remarquable du Canada au lancement consistait, entre autres, en une *voir page 7 — Recherche*



Meilleurs vœux pour les fêtes!
Prochain numéro le 15 janvier 2003

